

Ciudad de Monticello – Calendario MS4

Introducción

Cuando llueve o cuando la nieve se derrite en nuestras comunidades, el agua viaja sobre superficies impermeables. Las superficies impermeables son superficies que no permiten que el agua penetre en ellas. Ejemplos de estas superficies incluyen carreteras, aceras/senderos, entradas de vehículos, tejados y más.

El agua viaja sobre estas superficies hacia los desagües pluviales que descargan directamente en lagos, ríos, arroyos y humedales. A medida que el agua viaja, puede recoger contaminantes como aceites, metales, sal para carreteras, basura y más.

El sistema de desagües pluviales que ve en su comunidad es un sistema municipal de alcantarillado pluvial separado (MS4). Consiste en carreteras con sistemas de drenaje, sumideros, bordillos, cunetas, canales, etc.

Estos sistemas son propiedad o están operados por una entidad pública. Esto puede incluir ciudades, condados, bases militares, universidades y más. En Minnesota, estos sistemas deben de cumplir con el permiso MS4 si son al menos uno de los siguientes:

- Ubicada en una zona urbanizada y utilizada por una población de 1,000 habitantes o más.
- Propiedad de un municipio con una población de 10,000 habitantes o más.
- Tienen una población de al menos 5,000 habitantes y el sistema descarga a cuerpos de agua especialmente clasificados.

El permiso MS4 está diseñado para reducir la cantidad de contaminantes que ingresan a las aguas estatales desde los sistemas de aguas pluviales. Las entidades públicas que poseen u operan un permiso MS4 deben implementar un Programa de Prevención de la Contaminación de Aguas Pluviales (SWPPP en inglés), para reducir la cantidad de contaminantes en el sistema. Un SWPPP efectivo tiene seis componentes llamados Medidas Mínimas de Control (MCMs en inglés).

Contactos

Nombre	Título	Departamento	Teléfono	Email
Matthew Leonard	Public Works Director/City Engineer	Public Works	763-271-3271	matt.leonard@MonticelloMN.gov
Ryan Melhouse	Assistant City Engineer	Public Works	763-271-3227	ryan.melhouse@MonticelloMN.gov
Mario Frucci	Engineering Technician	Public Works	763-271-3213	Mario.frucci@MonticelloMN.gov

Calendario

Mes	Tema	Mes	Tema
<i>Enero</i>	Uso de Sal en las Carreteras	<i>Julio</i>	Riego Inteligente
<i>Febrero</i>	Desechos de Mascotas	<i>Agosto</i>	Especies Invasoras
<i>Marzo</i>	Descargas Ilícitas	<i>Septiembre</i>	Desechos de Mascotas
<i>Abril</i>	Adopte un Drenaje	<i>Octubre</i>	Hojas
<i>Mayo</i>	Paisajismo	<i>Noviembre</i>	Uso de Sal en las Carreteras
<i>Junio</i>	Fertilizantes	<i>Diciembre</i>	Basura

Enero – Uso de Sal en las Carreteras

Para ayudar a derretir la nieve y el hielo durante los meses de invierno, se aplica sal a las carreteras. A medida que la nieve y el hielo se derriten, viajan a los sistemas de aguas pluviales. Debido a la sal, la concentración de cloruro ha aumentado en las aguas superficiales y subterráneas. El cloruro no se degrada en el suelo ni en el agua, y puede crear condiciones tóxicas para los peces y otros animales que viven en nuestros lagos y arroyos.

Consejos para los residentes:

- Apoye a los equipos de mantenimiento de invierno locales y estatales en sus esfuerzos por reducir el uso de sal.
- Trabaje junto con el gobierno local, empresas, escuelas, iglesias y organizaciones sin fines de lucro para encontrar formas de reducir el uso de sal en su comunidad.
- Palear. Cuanta más nieve y hielo elimines manualmente, menos sal tendrás que usar y más efectivo será.
- 15 grados F es demasiado frío para la sal. La mayoría de las sales dejan de funcionar a esta temperatura. Use arena en su lugar para la tracción, pero recuerde que la arena no derrite el hielo.
- Conduzca según las condiciones y asegúrese de dar a los conductores de quitanieves mucho espacio para hacer su trabajo. Considere comprar neumáticos de invierno (nieve).
- Se paciente. El hecho de que no vea sal en el camino no significa que no se haya aplicado. Estos productos tardan en hacer efecto.
- Aplicar menos sal. Más sal no significa más derretimiento. Use menos de 4 libras de sal por cada 1,000 pies cuadrados. Una libra de sal es aproximadamente una taza de café de 12 onzas. Deje un espacio de aproximadamente 3 pulgadas entre los gránulos. Considere comprar un esparcidor de mano para ayudarlos a aplicar una cantidad constante.
- Barrer extra. Si se ve sal o arena en el pavimento seco, ya no está haciendo ningún trabajo y será arrastrado. Use esta sal o arena en otro lugar o deséchela.
- Contrate a un experto de Smart Salting, visite el sitio web de MPCA para obtener una [lista de contratistas certificados](#).
- Este video, producido por la Organización de Manejo de Cuencas Hidrográficas de Mississippi (Mississippi Watershed Management Organization en inglés), brinda consejos a los

propietarios de viviendas sobre cómo eliminar la nieve y el hielo de manera más respetuosa hacia el medio ambiente: [Mantenimiento de invierno: Buenas opciones para el agua limpia \(video es en inglés\)](#).

Febrero – Desechos de Mascotas

Cuando los desechos de las mascotas no se recogen, terminan en los sistemas de aguas pluviales y en nuestros lagos y ríos. Luego se descomponen en el agua, liberando amoníaco y agotando los niveles de oxígeno. Esto es dañino para los peces y otros animales. Estos nutrientes también promueven el crecimiento de malezas y algas, así como niveles elevados de bacterias (E. Coli) que pueden causar condiciones inseguras para actividades recreativas.

Consejos para los residentes:

- No olvides una bolsa de plástico durante tu caminata.
- Recoge los desechos de su mascota y déjelos en un basurero para evitar que lleguen a nuestras vías fluviales locales.
- Utilice las estaciones de desechos de mascotas si están disponibles o use su contenedor de basura en casa.

Marzo – Descargas Ilícitas

Los sistemas de alcantarillado pluvial llevan el agua directamente a nuestros lagos, ríos y humedales. Si algo que no sea agua pluvial ingresa al sistema, es una descarga ilícita. Las sustancias pueden incluir petróleo/aceites, productos químicos, sedimentos y más.

Consejos para los residentes:

- Lleve el aceite usado a un centro de reciclaje o a un negocio de cambio de aceite rápido.
- Lava tu coche en el césped.
- Revegetar áreas desnudas o erosionadas.
- Devuelva la pintura vieja a la tienda donde la compró.
- Asegure su basura cuando la coloque en la calle.
- Lleve todos los productos químicos viejos, incluidas las pinturas y los líquidos para automóviles con la [División de Residuos Peligrosos del Hogar del Condado de Wright](#). Comuníquese al 763-682-7338.
- No vierta grasas y aceites en su fregadero o alcantarillado.
- No fertilice su césped en exceso.
- Bombee su fosa séptica cada 4 años.
- Reporte cualquier derrame de sustancias peligrosas inmediatamente.

Abril – Adopte un Drenaje

Adopte-un-drenaje (Adopt-a-Drain en inglés), es un programa donde los residentes pueden adoptar un drenaje pluvial en su vecindario. Son responsables de mantenerlo libre de hojas, basura y otros desechos para reducir la contaminación del agua. Los residentes pueden ofrecerse como voluntarios por quince

minutos, dos veces al mes, para vías de agua más limpias y comunidades más saludables. ¡Regístrese en línea para Adoptar un Drenaje en su vecindario! [Adopte a drain - Minnesota](#).

Mayo – Paisajismo

Muchos estudios indican que usted y sus vecinos creen que tener un césped que sea seguro para el medio ambiente es muy importante. Desafortunadamente, algunas prácticas de cuidado del césped pueden crear problemas de calidad del agua. Muchas sustancias químicas (nitrógeno y fósforo) que se encuentran en los fertilizantes se escurren de nuestras propiedades hacia los cuerpos de agua locales y crean la proliferación de algas que enturbian el agua y eliminan el oxígeno. Algunas cosas simples que pueden hacer para mantener su césped y asegurarse de que sea lo menos dañino para el medio ambiente son:

- Elija las semillas de césped adecuada. Considere limitar el área de césped y elija variedades de césped que requieran menos mantenimiento.
- No riega en exceso. 1 pulgada de agua por semana suele ser suficiente. El exceso de agua puede provocar escorrentías y contaminantes que llegan a nuestras aguas subterráneas.
- Pruebe su suelo. The U of M Extension evaluará su suelo y le brindará recomendaciones sobre sus necesidades de fertilizantes. [Pruebe su suelo y elimine las conjeturas sobre las recomendaciones de fertilizantes | Extensión UMN](#).
- Corte el césped a 3 pulgadas o más. No corte más de 1/3 de la hoja para fomentar raíces de césped más largas y fuertes. Deje los recortes después de cortar para proporcionar una fuente de nutrientes de liberación lenta. Retire los recortes de césped de las calles, aceras y entradas de vehículos. ¡NUNCA deseche los recortes en áreas de drenaje, desagües pluviales, humedales o cuerpos de agua!

Junio – Fertilizantes

Es importante programar el mantenimiento del cuidado del césped en momentos que coincidan con el ciclo de vida del césped.

1. No agregue fertilizante demasiado temprano en la primavera. Esto puede alentar a la hierba a crecer durante un tiempo en el que debería estar inactivo.
2. No rocíe sustancias para controlar las malezas cuando las temperaturas sean cálidas. Esto aumenta la probabilidad de dañar el césped.
3. No fertilice en los meses calurosos de verano. Esto puede causar daños irreversibles a su césped.
4. La hierba de cangrejo no se desarrolla hasta finales de la primavera o principios del verano, así que no aplique el herbicida que se usa para prevenir la aparición de la hierba de cangrejo en el otoño.
5. Para más información visita: [Calendario de cuidado del césped | Extensión UMN](#).

Julio – Riego Inteligente

Julio es el mes del riego inteligente. El alto uso de agua debido a las temperaturas cálidas, la poca lluvia y las restricciones de agua ocurren durante el mes de julio. Es por eso importante que el público esté consciente del valor de la eficiencia en el uso del agua.

Consejos para los residentes:

- Instale un sistema de riego inteligente.
- Recoger y guardar agua de lluvia para jardines más pequeños.
- Riegue en el momento adecuado según su zona geográfica.
- Reemplace el césped con plantas endémicas.
- Cumplir con las restricciones de riego de la ciudad.

Agosto – Especies Invasoras

¿Sabías que las especies invasoras causan \$120 mil millones anuales en daños en todo el país? Las especies invasoras son especies que no son nativas de Minnesota y causan daños económicos y ambientales al causar la disminución y extinción de especies nativas; amenazan la pesca, la silvicultura y la recreación; y reducen el valor de nuestras propiedades. Algunas de las especies invasoras incluyen mejillones cebra, milenrama de agua euroasiática, espino cerval y barrenador esmeralda del fresno. Las especies invasoras se encuentran en la tierra y en el agua.

Consejos para los residentes:

- Use solo heno y leña locales.
- Limpiar a fondo su equipo de uso recreativo.
- Tratar las infestaciones en su propiedad; los métodos varían según la especie.
- Reporte nuevas infestaciones a la línea directa "Arrest the Pest" - [Arrest the Pest Flyer \(state.mn.us\)](https://www.state.mn.us/pest).

Septiembre – Desechos de Mascotas

Cuando los desechos de las mascotas no se recogen, terminan en los sistemas de aguas pluviales y en nuestros lagos y ríos. Luego se descomponen en el agua, liberando amoníaco y agotando los niveles de oxígeno. Esto es dañino para los peces y otros animales. Estos nutrientes también promueven el crecimiento de malezas y algas, así como niveles elevados de bacterias (E. Coli) que pueden causar condiciones inseguras para actividades recreativas.

Consejos para los residentes:

- No olvides una bolsa de plástico durante tu caminata
- Recoge los desechos de su mascota y deposítelos en un basurero para evitar que lleguen a nuestras vías fluviales locales.
- Utilice las estaciones de desechos de mascotas si están disponibles o use su contenedor de basura en casa.

Octubre – Hojas

La hojarasca y los recortes de césped que quedan en la calle y la acera son uno de los factores que contribuyen a la proliferación de algas en nuestros lagos. Cuando las algas mueren, se descomponen en el fondo de los cuerpos de agua y consumen el oxígeno que necesitan los peces y las plantas nativas.

Consejos para los residentes:

- Rastrille las hojas que se han acumulado a lo largo de su acera, callejón, etc. Considere organizar una limpieza comunitaria para mejorar la calidad del agua.
- No tire sus hojas a la basura (es ilegal) y no las queme. La quema de hojas libera mucha contaminación al aire.
- Ponga sus hojas en una pila de abono en el jardín o llévelas a una instalación de abono.
- Use hojas para cubrir su jardín y césped. Esto ayuda a su suelo y reduce las malas hierbas.
- Si está disponible, considere la recogida por parte de su recolector de basura.

Noviembre – Uso de Sal en las Carreteras

Para ayudar a derretir la nieve y el hielo durante los meses de invierno, se aplica sal a las carreteras. A medida que la nieve y el hielo se derriten, viajan a los sistemas de aguas pluviales. Debido a la sal, la concentración de cloruro ha aumentado en las aguas superficiales y subterráneas. El cloruro no se degrada en el suelo ni en el agua, y puede crear condiciones tóxicas para los peces y otros animales que viven en nuestros lagos y arroyos.

Consejos para los residentes:

- Apoye a los equipos de mantenimiento de invierno locales y estatales en sus esfuerzos por reducir el uso de sal.
- Trabaje junto con el gobierno local, empresas, escuelas, iglesias y organizaciones sin fines de lucro para encontrar formas de reducir el uso de sal en su comunidad.
- Palear. Cuanta más nieve y hielo elimines manualmente, menos sal tendrás que usar y más efectivo será.
- 15 grados F es demasiado frío para la sal. La mayoría de las sales dejan de funcionar a esta temperatura. Use arena en su lugar para la tracción, pero recuerde que la arena no derrite el hielo.
- Conduzca según las condiciones y asegúrese de dar a los conductores de quitanieves mucho espacio para hacer su trabajo. Considere comprar neumáticos de invierno (nieve).
- Se paciente. El hecho de que no vea sal en el camino no significa que no se haya aplicado. Estos productos tardan en hacer efecto.
- Aplicar menos sal. Más sal no significa más derretimiento. Use menos de 4 libras de sal por cada 1,000 pies cuadrados. Una libra de sal es aproximadamente una taza de café de 12 onzas. Deje un espacio de aproximadamente 3 pulgadas entre los gránulos. Considere comprar un esparcidor de mano para ayudarlos a aplicar una cantidad constante.
- Barrer extra. Si se ve sal o arena en el pavimento seco, ya no está haciendo ningún trabajo y será arrastrado. Use esta sal o arena en otro lugar o deséchela.
- Contrate a un experto de Smart Salting, visite el sitio web de MPCA para obtener una [lista de contratistas certificados](#).
- Este video, producido por la Organización de Manejo de Cuencas Hidrográficas de Mississippi (Mississippi Watershed Management Organization en inglés), brinda consejos a los propietarios de viviendas sobre cómo eliminar la nieve y el hielo de manera más respetuosa hacia el medio ambiente: [Mantenimiento de invierno: Buenas opciones para el agua limpia \(video es en inglés\)](#).

Diciembre – Basura

La basura en la tierra con frecuencia llega a cuerpos de agua. Basura como colillas de cigarrillos, papel, envases de comida rápida, bolsas de plástico, latas y botellas, pañales usados, escombros de obras de construcción, llantas viejas, electrodomésticos y más, son contaminantes significativos para los cuerpos de agua de Minnesota.

Consejos para los residentes:

- Durante todo el año, recoja la basura si la ve en su vecindario.
- Asegúrese de que la tapa de su contenedor de basura esté cerrada.
- Coordinar una limpieza del vecindario con sus vecinos.
- Adopte una carretera.